



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Факультет иностранных языков  
Кафедра французского языка

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАММАТИКА ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА**

Кафедра французского языка  
факультета иностранных языков

Образовательная программа бакалавриата  
45.03.02 – Лингвистика

Направленность (профиль) программы  
Теория и методика преподавания иностранных языков и культур  
(Основной язык - французский)

Форма обучения  
очная

Статус дисциплины:  
входит в обязательную часть ОПОП

Махачкала, 2022

Рабочая программа дисциплины «Функциональная грамматика французского языка» составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» от «10» марта 2021 г. № 969.

Разработчик: кафедра французского языка, Магомедова М.М, доцент, к.п.н

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры французского языка от «24» февраля 2022 г.,  
протокол № 6

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Абакаров И.М.

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от  
«28» февраля 2022 г., протокол № 5.

Председатель \_\_\_\_\_ Хайбулаева А.М.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2022 г.

Начальник УМУ \_\_\_\_\_ Гасангаджиева А.Г

## Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Функциональная грамматика французского языка» входит в обязательную часть ОПОП бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур и является обязательной дисциплиной.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой французского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием сформированных грамматических навыков при определенной функциональной направленности.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общепрофессиональных: ОПК-3,

Преподавание дисциплины предусматривает проведение практических занятий.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение текущего контроля успеваемости в форме *контрольной работы* и промежуточного контроля в форме зачета

Объем дисциплины 2 зачетных единиц, в том числе в 72 академических часах по видам учебных занятий.

Семес тр	Учебные занятия						СРС, в том числе экза мен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференциро ванный зачет, экзамен
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
	Лекц ии	Лаборатор ные занятия	Практич еские занятия	КСР	консульт ации			
6	72	-	-	34		-	38	зачет

### 1. Цели освоения дисциплины

Данная дисциплина способствует углублению знаний студентов, полученных на первом и втором курсах, а также развитию у них навыков использования грамматических явлений в коммуникации. Программа рассчитана на студентов третьего курса (6 семестр) и является продолжением курса грамматики, изучаемого в рамках практического курса французского языка в 5 семестре. Целью курса является достижение определенного уровня языковой, речевой и когнитивной компетенций, которые являются необходимыми условиями успешной межкультурной коммуникации. В соответствии с программой 3 курса студент должен знать формально – грамматические признаки частей речи, применять их на практике и в упражнениях, знать терминологию на французском языке.

Работа ведется как на материале устных, так и письменных работ, с обсуждением и работой над индивидуальными и типичными ошибками. При отборе методического материала особое внимание уделяется приемам активного обучения, а также достижениям современных методик (коммуникативного и интенсивного обучения, игрового моделирования). В ходе данного курса студент должен приобрести правильные произносительные навыки, научиться свободно и правильно пользоваться грамматическими конструкциями французского языка, овладеть достаточно обширным словарем и научиться стилистически правильно оформлять свою речь как устную, так и письменную.

Целью освоения дисциплины (модуля) **«Функциональная грамматика французского языка»** является формирование общекультурных и профессиональных компетенций.

Курс не предполагает изучение теоретических основ французской грамматики. Его задачами являются:

- Совершенствование сформированных грамматических навыков при определенной функциональной направленности;
- Выработка умений употреблять в речи грамматические синонимы
- Совершенствование лингвистической и грамматической подготовки Студентов;
- Подготовка студентов к профессиональной деятельности в современных условиях;
- Формирование у студентов межкультурной компетенции.

В результате сопоставления изучаемого и изученного ранее материала студенты должны получить более цельное и ясное представление о функционировании той или иной грамматической категории и разнообразных средствах её выражения.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата**

Данная учебная дисциплина входит в обязательную часть ОПОП бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 – «Лингвистика» и является обязательной для изучения.

Данный курс французского языка рассчитан на дальнейшее развитие навыков письменной речи в соответствии с Общеввропейскими стандартами компетенций владения иностранным языком, приобретенных на третьем курсе. А также способствует овладению речевыми образцами, содержащими новые лексико-грамматические явления и более углубленному изучению отдельных аспектов языка предусмотренное учебным планом.

Данная программа предусматривает возможность реализации обучения французскому языку в диапазоне уровня В1-В2.

Курс «Функциональной грамматики» способствует освоению таких теоретических дисциплин, как: «Теоретическая грамматика французского языка», «Стилистика французского языка», «Лингвострановедение» и «Практический курс французского языка» и «Практикум по культуре речевого общения».

## **3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения).**

<b>Код и наименование компетенции и из ФГОС ВО</b>	<b>Код и наименование индикатора достижения компетенций</b>	<b>Планируемые результаты обучения</b>	<b>Процедура освоения</b>
--	---	--	---------------------------

<p><b>ОПК-3</b> Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.</p>	<p><b>ОПК-3.1</b> Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p>	<p><b>Знает</b> особенности языковых средств, используемых в текстах для достижения определенных коммуникативных задач; основные теоретические положения функциональной стилистики, различные выразительные средства и стилистические приемы, четко представляет контекст и ситуации, в которых могут быть использованы те или иные языковые единицы.</p> <p><b>Умеет</b> применять на практике функциональные возможности стилистических средств языка в их системе</p> <p><b>Владеет</b> навыками правильного произношения, навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях; навыками общения; устной и письменной речи</p>	<p>Устный опрос, письменный опрос Письменный опрос Круглый стол..</p>
	<p><b>ОПК-3.2.</b> Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.</p>	<p><b>Знает</b> лексические нормы языка; принципы отбора, сочетания и употребления языковых средств в различных сферах коммуникации; формулы речевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию.</p> <p><b>Умеет</b> применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; организовать и поддерживать неконфликтное общение; реализовать коммуникативные намерения с логичностью и ясностью, соблюдая смысловую и структурную завершенность, и в соответствии с языковыми нормами и прагматическими и социокультурными параметрами.</p> <p><b>Владеет</b> комплексом стилистических знаний применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах; всеми композиционно-речевыми формами и их сочетаниями особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения, способами дифференциации социальных вариантов изучаемого языка.</p>	
	<p><b>ОПК-3.3.</b> Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические</p>	<p><b>Знает</b> особенности выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания в устной и</p>	

	<p>средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.</p>	<p>письменной форме.  <b>Умеет</b> логически аргументировано и грамотно выбрать релевантный способ выражения преемственности между частями высказывания  <b>Владеет</b> навыками выражения преемственности между частями высказывания в подготовленной, спонтанной устной и письменной речи.</p>	
	<p><b>ОПК-3.4.</b> Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.</p>	<p><b>Знает</b> механизм использования основных способов выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.  <b>Умеет</b> выбирать стратегию коммуникации в соответствие с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.  <b>Владеет</b> комплексом способов выражения преемственности между частями высказывания в стандартных и нестандартных языковых ситуациях.</p>	

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 34 академических часа.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практически	Лабораторные занятия	Контроль самост. раб.		
<b>Модуль 1. Le mode subjonctif</b>									
1	Subjonctif après les locutions et les verbes impersonnels	6	1-2		2			2	устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
2	Subjonctif dans les subordinées relatives	6	2-3		2			2	устн. опрос, упражнения, диалоги,

								тест-е, ситуации, презентации, видео
3	Subjonctif dans les subordonnées circonstanciées : a) locutions conjonctives de temps ; b) locutions conjonctives de condition ; c) locutions conjonctives de conséquence ;	6	3-5		2		2	устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е, ситуации, презентации, видео
4	Subjonctif dans les subordonnées circonstanciées : d) locutions conjonctives de but ; e) locutions conjonctives de concession ; f) locution conjonctive <b>sans que</b> ;	6	5-7		2		2	устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е, ситуации, презентации, видео
5	Subjonctif dans la proposition indépendante. Imparfait du subjonctif	6	7-8		2		2	устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е, ситуации, презентации, видео
6	Plus-que-parfait du subjonctif	6	8-9		2		2	устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е, ситуации, презентации, видео
7	Imparfait et plus-que-parfait du subjonctif	6	9-10		2		4	устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е, ситуации, презентации, видео
8	Forme non personnelle du verbe. Participe présent/ participe passé/ participe passé composé	6	10-11		2		4	устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е, ситуации, презентации, видео
	<i>Итого модуль 1</i>				16		20	
<b>Модуль 2. Formes non personnelles du verbes</b>								
1	Adjectif verbal. Gérondif.	6	11-12		2		2	Контр. работы, устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
2	Participe présent et gérondif.	6	12-13		2		2	Контр. работы, устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
3	Participe passé	6	13-		2		2	Контр. работы, устн.

			14						опрос, упражнения, диалоги, тест-е
4	Participe présent et participe passé	6	14-15		2			2	Контр. работы, устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
5	Proposition participe.	6	15-16		2			2	Контр. работы, устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
6	Proposition infinitive	6	16-17		2			2	Контр. работы, устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
7	Constructions causatives faire +infinitif/ faire +verbes pronominal	6	17-18		2			4	Контр. работы, устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
8	Constructions causatives: laisser+infinitif/se laisser+infinitif/	6	18-19		2			2	Контр. работы, устн. опрос, упражнения, диалоги, тест-е
9	Зачетное занятие	6	19-20		2				Контр. работы, устн. опрос,
	<i>Итого модуль</i>		36		18			18	
	<b>Итого:</b>		<b>72</b>		<b>34</b>			<b>38</b>	<b>зачет</b>

**Подготовка к зачету:** повторение пройденных грамматических тем.

### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).

#### **Модуль 1. Le mode subjonctif**

Тема 1. Subjonctif après les locutions et les verbes impersonnelles. Subjonctif dans les subordinées relatives. Subjonctif dans les subordinées circonstanciées :

a) locutions conjonctives de temps ; b) locutions conjonctives de condition ; c) locutions conjonctives de conséquence .

Тема 2. Subjonctif dans les subordinées circonstanciées:

d) locutions conjonctives de but ; e) locutions conjonctives de concession ;

f) locution conjonctive **sans que** ;

Тема 3. Subjonctif dans la proposition indépendante.

Тема 4. Imparfait du subjonctif.

Тема 5. Plus-que-parfait du subjonctif

Тема 6. Imparfait et plus-que-parfait du subjonctif.

Тема 7. Forme non personnelle du verbe. Participe present/ participe passé/ participe passé composé.

Travail de contrôle

#### **Модуль 2. Formes non personnelles du verbes**

Тема 1. Adjectif verbal. Gérondif. Participe présent et gérondif. Participe passé. Participe présent et participe passé.

Тема 2. Proposition participe.

Тема 3. Proposition infinitive.

Тема 4. Constructions causatives faire +infinitif/ faire +verbes pronominal.

## 5. Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС 3+ ВПО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» по профилю «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» реализация данной рабочей программы осуществляется в учебном процессе посредством активных и интерактивных форм проведения занятий (50% всех занятий), включающих использование образовательных технологий, что позволит интенсифицировать процесс обучения:

*Пассивные:* опросы.

*Активные:* самостоятельная работа студентов, сообщения, рефераты, курсовые работы.

*Интерактивные:* принцип коммуникативной направленности в обучении ИЯ предполагает преобладание творческих упражнений и заданий над упражнениями и заданиями чисто лингвистического, репродуктивно-тренировочного характера, использование аутентичных ситуаций общения, развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях. С целью формирования и развития профессиональных навыков рекомендуется шире использовать групповые, проектные задания в устной и письменной речи; организовывать диспуты, круглые столы, мини-конференции, дискуссии, а также использовать другие инновационные формы обучения; проводить встречи с носителями языка, мастер классы экспертов и специалистов, а также внедрять ИКТ и современные цифровые ресурсы в систему аудиторной и самостоятельной работы.

*Неимитационные методы обучения:*

1. Технология модульного и блочно-модульного обучения
  2. Электронные базы учебно-методических ресурсов
  3. Компьютерное тестирование (диагностическое, промежуточное, итоговое, срезовое)
- Общее количество занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет не менее 36 часов.

## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу бакалавров в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме тестовой, контрольной работы на занятиях по модулям тем, внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

Подготовка презентаций результатов исследовательской и проектной деятельности;

Подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, устный и письменный опрос, собеседования)

### 6.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

№ п/п	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	Подготовка к практическим занятиям	Устно-письменный опрос	И.Н. Попова, Ж.А. Казакова «Грамматика французского языка. Практический курс». М., 2007 (электронное издание)
2.	Написание рефератов	Выступление/защита	Ресурсы Интернет

3.	Подготовка докладов	Выступление/защита	Ресурсы Интернет
4.	Подготовка презентаций	Выступление/защита	Ресурсы Интернет
5	Работа с энциклопедиями и Интернетом. Подготовка сообщений . подготовка к дискуссии.	Обработка комментариев в блоге преподавателя	Образовательный блог по французскому языку «Франко» marina5555blogspot.com
6.	Изучение правил и выполнение тренировочных упражнений.	Устно-письменный опрос	И.Н. Попова, Ж.А. Казакова «Грамматика французского языка. Практический курс». М., 2007 (электронное издание)

### **Учебно-методическая литература для самостоятельной работы:**

1. И.Н. Попова, Ж.А. Казакова «Грамматика французского языка. Практический курс». М., 2007 (электронное издание)
2. И.Н. Попова, «Грамматические структуры во французской разговорной речи. Сборник упражнений». М., 2003
3. А.И.Иванченко: «Grammaire française: 400 exercices, commentaires, corrigés. С-П. 2002
- 4.Т.Я. Гольденберг, Е.К. Никольская «Сборник упражнений по грамматике французского языка»
- 5.POISSON-QUINTON,S., e.a., Exercices sur la Grammaire expliquée du français, Paris, CLE International, 20035. Grammaire en dialogues +CD 20056. Civilisation en dialogues +CD 2005

### **6.2. Методические рекомендации**

В процессе самоподготовки студента к практическому занятию рекомендуется:

Перед выполнением заданий повторить изученный на занятии теоретический материал по теме. В случае, если учебный материал вынесен на самостоятельное изучение, внимательно изучить соответствующий теоретический материал в рекомендованной преподавателем учебной литературе.

Во время выполнения заданий, связанных с переводом фраз с ФЯ на РЯ, обращать внимание не только на изучаемый грамматический материал, но и на изученный ранее грамматический и лексический материал.

### **6.3. Примеры зачетных вопросов**

1. Le verbe de la proposition participe est au participe présent.
2. Le verbe de la proposition participe est au participe passé composé.
3. Proposition infinitive
4. Constructions causatives : faire + infinitif

### **6.4. Контрольные вопросы на зачет**

1. Subjonctif dans la proposition indépendante.
2. Imparfait du subjonctif.
3. Plus-que-parfait du subjonctif
4. Imparfait et plus-que-parfait du subjonctif.
5. Forme non personnelle du verbe. Participe present/ participe passé/ participe passé composé.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

### **7.1. Типовые контрольные задания**

#### **Контрольные вопросы к зачету по грамматике:**

1. Mode subjonctif. Quelle attitude exprime-t-il ?
2. Le présent du subjonctif. Formation, cas particuliers.

3. Le passé du subjonctif. Formation.
4. Le subjonctif dans la subordonnée complétive : après les verbes de volonté.
5. Le subjonctif dans la subordonnée complétive : après les verbes de commandement , de permission , de défense.
6. Quels verbes d'ordre demandent l'indicatif ou bien le subjonctif et dans quels cas ?
7. Le subjonctif après les verbes et les expressions de sentiment.
8. L'emploi des temps du subjonctif dans la subordonnée avec un présent (ou un futur) dans la principale.
9. L'emploi d'un **ne** explétif devant le verbe voir.
10. Le subjonctif après les verbes de doute.
11. Le subjonctif après les locutions et les verbes impersonnels.
12. Le subjonctif après les locutions et les verbes impersonnels : dans quels cas ils demandent l'indicatif et le subjonctif ?
13. L'emploi du subjonctif dans la subordonnée complétive avec les tours présentatifs c'est ...qui , c'est...que.
14. Le subjonctif dans les subordonnées relatives.
15. Le subjonctif dans les subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives de temps.
16. Le subjonctif dans les subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives de condition.
17. Le subjonctif dans les subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives de conséquence.
18. Le subjonctif dans les subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives de but **pour que/afin que**.
19. Le subjonctif dans les subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives de but **de peur que, de (par) crainte que**.
20. Le subjonctif dans les subordonnées circonstancielles après les locutions conjonctives de concession **quoique, bien que, si...que**, etc .
21. Les locutions en valeur l'attribut dans les subordonnées de concession.
22. **Quel que**, qui que comme attributs, comment s'emploient-t-ils?
23. **Quoi que** comme sujet.
24. Les locutions conjonctives en valeur d'une action concomitante.
25. Le subjonctif dans la proposition indépendante.
26. L'imparfait du subjonctif. Formation. Quelle action exprime-t-il?
27. Le plus-que-parfait du subjonctif. Formation. Quelle action marque-t-il?
28. Qu'est-ce que c'est que conditionnel passé 2-ème forme ?
29. Concordance des temps du subjonctif (dans la subordonnée et dans la principale).
30. Emploi du participe présent.
31. Participe passé composé comme complément de nom.
32. Adjectif verbal. Formation. Quelle action marque-t-il?
33. Quelle est la différence entre l'adjectif verbal et le participe présent?
34. Gérondif : la forme, l'emploi. Le participe présent et le gérondif
35. Participe passé employé sans auxiliaire. Participe passé des verbes transirifs /intransirifs. Participe passé des verbes pronominaux.
36. Le participe présent et le participe passé.
37. Proposition participe. Quelle sorte de la proposition subordonnée constitue-t-elle ?
38. Faut-il distinguer les propositions participes et les constructions participiales?
39. Le verbe de la proposition participe est au participe présent.
40. Le verbe de la proposition participe est au participe passé composé.
41. Le verbe de la proposition participe est au participe passé.
42. Proposition infinitive
43. Constructions causatives : faire + infinitif

44. Constructions causatives : faire + verbe pronominal, construction causative réfléchie.

45. Constructions causatives : laisser + infinitif, se laisser + infinitif

### **Варианты письменных работ:**

#### **Travail de contrôle**

##### **1. Choisissez la variante qui convient.**

1. Mon seul désir est qu'on me ... en paix  
a) laisse ; b) laissera; c) a laissé
2. L'essentiel est que vous ... la situation où nous nous sommes trouvés.  
a) ayez expliqué ; b) expliqueriez; c) expliquez
3. Le plus important est que tu ... un choix définitif.  
a) faisais ; b) fasses; c) a fait
4. L'essentiel est que tous ... à temps.  
a) soient venus ; b) viendraient; c) viennent
5. Le plus étonnant est que ce n'... pas elle qui ... cette lettre  
a) est ... a écrit; b) serait ... ait écrit ; c) soit ... ait écrit
6. L'essentiel est que vous ... tout vous-mêmes.  
a) verriez ; b) ayez vu ; c) voyiez
7. Le plus important est qu'il ... cette règle  
a) comprenne ; b) comprenne; c) comprendra
8. Le plus raisonnable serait que vous ...  
a) partez ; b) partirez; c) partiez
9. Le seul désir de tes parents est que tu ... à l'Université  
a) entres ; b) entrera; c) aies entré
10. Mon plus grand désir est que tu ... le plus vite possible  
a) es revenu ; b) reviendra; c) reviennes

##### **2. Justifiez l'emploi du subjonctif dans les subordonnées complétives:**

1. Elle aime qu'on lui fasse des compliments. 2. Je déteste qu'on me coupe la parole. 3. Es-tu content qu'elle soit restée? 4. Admettons qu'elle ait raison. 5. Il faut que vous reteniez ce fragment. 6. Je ne supporte pas qu'on m'empêche de travailler. 7. Je regrette tellement que vous nous quittiez. 8. Dites-lui qu'il me rende mon dictionnaire, j'en ai besoin. 9. Il est temps que vous partiez. 10. Je trouve naturel qu'il te plaise, il est très sympathique. 11. Nous consentons à ce que vous preniez part aux compétitions. 12. Je demande que tu l'accompagnes à la gare. 13. Elle est si désolée que vous l'avez oubliée. 14. Je ne dis pas qu'elle ait raison. 15. C'est dommage que tu sois en retard. 16. Il est touché que tu veuilles lui prêter une aide. 17. Il m'a crié que je sois pressé. 18. Est-il vrai qu'il vous ait trompé? 19. Je regrette que vous n'acceptiez pas notre proposition. 20. Il est possible que nous quittions cette ville pour toujours. 21. Je ne crois pas que la richesse fasse le bonheur. 22. Empêchez qu'il ne sorte. 23. Je crains qu'il ne fasse fausse route. 24. Il est indigné que tu mentes. 25. Faites attention à ce qu'il ne vous voie. 26. Je doute que vous le reconnaissiez. 27. Personne ne conteste que vous soyez un bon spécialiste. 28. Je suis flatté qu'il m'ait invité à dîner. 29. Il est naturel qu'elle ne veuille pas courir un danger. 30. Etes-vous convenu qu'il soit coupable?

##### **Exercice 3. Expliquez la différence du mode dans la subordonnée complétive:**

1. J'admets qu'il n'y a aucune raison de s'inquiéter. 2. Il n'admets pas qu'on lui fasse la moindre critique. 3. Il se plaignait que ses voisins faisaient du bruit. 4. Il se plaint qu'on l'ait accusé injustement. 5. Il prétend que vous avez suivi son conseil. 6. Il prétend que vous lui obéissiez. 7. Je suppose que vous êtes venu à bout de ces difficultés. 8. Je suppose qu'il ne revienne jamais. 9. J'entends que vous ne voulez pas dire tout. 10. J'entends que vous le fassiez sans tarder. 11. Dites-lui que vous reviendrez bientôt. 12. Dites-lui qu'elle revienne le plus vite possible. 13. Ecrivez-lui que nous arriverons dans deux jours. 14. Ecrivez-lui qu'il arrive dans deux jours. 15. Il nous a prévenus que son frère ne pourrait pas participer aux compétitions. 16. Prévenez votre frère qu'il prenne tous les papiers nécessaires.

##### **Exercice 4. Mettez la subordonnée complétive en tête de la phrase:**

**Modèle: Je suis sûr qu'il sera en retard → Qu'il soit en retard  
j'en suis sûr.**

1. J'ai appris par hasard qu'elle était arrivée et qu'elle me cherchait. 2. Je suis sûr qu'il viendra. 3. Nous savons qu'il est gravement malade. 4. Je n'ai pas pensé qu'il pouvait partir sans me faire ses adieux. 5. Elle doute que son frère soit capable de tenir sa parole. 6. Je comprends qu'il sent des remords. 7. Il sait que la situation est délicate. 8. Je n'ai même pas pensé qu'il puisse les trouver. 9. Je me suis convaincu par expérience qu'il avait raison. 10. Nous doutons beaucoup qu'elle soit heureuse. 11. On m'a déjà dit qu'il était devenu champion de tennis. 12. Je consens à ce qu'il prenne part au concert. 13. Je ne crois pas qu'il réussisse. 14. Il est très content que vous ayez obtenu le prix. 15. Tu dois avouer qu'il est le meilleur étudiant de notre groupe.

**Travail de contrôle**

*Exercice 1. Indiquez l'espèce de propositions introduites par la conjonction "que":*

1. Votre frère est un homme honnête et qu'il n'ait pas voulu y prendre part nous semble tout naturel. 2. Ce travail est urgent, l'essentiel est qu'il ait le temps de le finir avant notre départ. 3. Que nous devions nous séparer nous essayions de ne pas y penser. 4. Qu'elle soit distraite est connu de tous. 5. Mon plus grand désir est que tu passes tes vacances chez nous. 6. Qu'il m'ait demandé de lui téléphoner je l'ai tout à fait oublié. 7. Votre soin est que tous soient

*Exercice 2. Traduisez ces phrases en remplaçant, si c'est possible, les subordonnées complétives par des constructions infinitives:*

1. Мне стыдно, что я опоздал. 2. Она надеется, что он уедет завтра. 3. Я надеюсь, что ты запомнил мой адрес. 4. Я думаю, что я увижу их сегодня вечером в театре. 5. Он меня попросил, чтобы я прислал ему открытку из Франции. 6. Он считает, что я не прав. 7. Он утверждает, что видел нас вчера на улице. 8. Я думаю, что смогу его вовремя предупредить. 9. Она мне сказала, чтобы я отправил ее багаж. 10. Он сказал, что уже забыл эту историю. 11. Его обвиняют в том, что он убил человека. 12. Скажи ему, чтобы он меня подождал. 13. Я очень довольна, что побывала в этой стране. 14. Мне казалось, что я ничего не помню. 15. Она боится, что не понравится ему. 16. Я благодарю вас за то, что вы помогли мне написать статью. 17. Я сожалею, что ты скрыл от меня правду. 18. Мы видим, как он пересекает площадь и поворачивает направо. 19. Я его упрекаю в том, что он обманул меня. 20. Она заявила, что никогда не видела его. 21. Он собирался лечь спать, когда услышал, что стучат в дверь. 22. Она меня просит, чтобы я вернул ей ее учебник. 23. Он почувствовал, что у него дрожат руки. 24. Он подумал, что ошибся этажом. 25. Он не доволен, что вы вмешиваетесь в его дела. 26. Его обвиняют в том, что он не выполняет своих обязательств.

*Exercice 3. Choisissez la variante qui convient.*

1. Je ne comprends pas ... ils me veulent.  
a) ce qui ; b) ce que; c) quoi
2. Je regrette beaucoup que je ne vous ... pas ... toute la vérité  
a) avez ... dit ; b) ai ... dit ; c) aie ... dit
3. ... il veuille rester ici, je l'ai compris depuis longtemps.  
a) ce que ; b) ce qui; c) que
4. Il ne veut pas qu'on le ... , il a l'attention de prendre part à ces compétitions  
a) remplace ; b) remplacerait ; c) remplacera
5. ... vous me m'... pas, je ne m'en doute plus.  
a) que ... aimez; b) ce que ... aimiez ; c) que ... aimiez

6. Je veux prendre part au concert et je ne supporterai pas ... on me ...  
a) que ... remplaçait ; b) ce que ... remplacerait; c) que ... remplace
7. Il regrette qu'il ne m'... pas ... avant son départ.  
a) a ... vu ; b) avait ... vue ; c) ait vue
8. Ne savez-vous pas ... ils cherchent ?  
a) que ; b) ce qui; c) ce que
9. Je voudrais que vous l'... d'autant plus que vous ... bien le chemin.  
a) accompagniez ... connaissiez ; b) accompagneriez ... connaissez; c) accompagnez ... connaissez
10. ... il ...parti, je l'ai appris par hasard  
a) ce que ... est ; b) que ... soit ; c) que ... sera

### Контрольная работа по французскому языку.

#### Вариант 1.

- 1) **Traduisez en russe:** Il est certain que mon silence a dû te surprendre, car je n'ai pas l'habitude, que je sache, de ne pas répondre à tes lettres.
- 2) **Traduisez en français:** Друзья Тартарена собирались у него по вечерам, чтобы послушать его рассказы о страшной охоте на львов.
- 3) **Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel:** Je (trouver) cette maison sans l'aide de votre fils.
- 4) **Mettez les verbes entre parenthèses au subjonctif:** (Être) raisonnable!
- 5) **Faites l'accord du verbe s'il y a lieu:** Je ne sais pas comment il y (parvenir).
- 6) **Posez des questions sur les mots en italique et répondez à ces questions à la forme négative:** Les touristes admirent *ce beau monument*.
- 7) **Choisissez la préposition qui convient s'il y a lieu:** On reproche ... Jules ... sa paresse.
- 8) **Mettez l'article convenable:** La soupe ... choix était bonne.
- 9) **Mettez la phrase au passif:** Mon père a construit cette maison l'an dernier.
- 10) **Remplacez les mots en italique par les pronoms qui conviennent:** On ne va pas au théâtre ce soir, on n'... a pas envie.
- 11) **Traduisez:** Дожливый день
- 12) **Traduisez:** Скажите нам, что вы купили в этом магазине.
- 13) a) **Faites accordet l'adjectif avec le nom:** une robe (blanc).  
b) **Mettez au pluriel les expressions suivantes:** un beau bateau.

### Контрольная работа по французскому языку.

#### Вариант 2.

- 1) **Traduisez en russe:** Le petit monsieur regarda son parapluie, sourit, puis, toujours avec calme: Alors, monsieur, vous êtes...?
- 2) **Traduisez en français:** Мы пошли бы посмотреть новый французский фильм, если бы я достал билет. Но, увы, мне не повезло.
- 3) **Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel:** Il (partir), s'il le pouvait.
- 4) **Mettez les verbes entre parenthèses au subjonctif:** Nous sommes heureux que vous (pouvoir) rester encore un peu
- 5) **Faites l'accord du verbe s'il y a lieu:** Le voyant souffrir nous avons constaté qu'il (être) gravement malade.
- 6) **Posez des questions sur les mots en italique et répondez à ces questions à la forme négative:** Son ami lui a envoyé *un télégramme*.
- 7) **Choisissez la préposition qui convient s'il y a lieu:** Jean a confié ... Loulou ... sa valise.
- 8) **Mettez l'article convenable:** Son frère joue ... tennis.

9) **Mettez la phrase au passif:** Tout les élèves ont fait les devoirs.

10) **Remplacez les mots en italique par les pronoms qui conviennent:** Tu dois redre les billets aux étudiants. Rends-.....

## 7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 70% и промежуточного контроля – 30%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий – 5 баллов,
- участие на практических занятиях – 35 баллов,
- выполнение домашних заданий – 30 баллов,
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ – 30 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- устный опрос – 30 баллов,
- письменная контрольная работа - 40 баллов,
- тестирование – 30 баллов.

## 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

а) адрес сайта курса

<https://marina5555.blogspot.com/>

б) основная литература:

1. Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. «Сборник упражнений по грамматике французского языка»
2. Попова И.Н., Ж.А. Казакова «Грамматика французского языка. Практический курс». М., 2003

б) дополнительная литература:

1. Груенко С.Е. Практическая грамматика французского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие. Омск, 2015. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/32791.html>
2. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях [Электронный ресурс]: 400 упражнений с ключами и комментариями / А.И. Иванченко. — Электрон. текстовые данные. — СПб.: КАРО, 2014. — 352 с. — 978-5-9925-0905-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19495.html>
3. Попова И.Н. «Грамматические структуры во французской разговорной речи. Сборник упражнений». М., 2003
4. Euxerçons-nous! [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике французского языка. М., 2016. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69992.html>

## 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. [www.dgu.ru](http://www.dgu.ru)
2. [www.class.csupomona.edu/efl/french308/fetes.html](http://www.class.csupomona.edu/efl/french308/fetes.html)
3. [www.cityvox.com](http://www.cityvox.com)
4. [www.mavicanet.com/directory/fra/6265.html](http://www.mavicanet.com/directory/fra/6265.html)
5. [www.france.pittoresque.com](http://www.france.pittoresque.com)
6. [www.dade.k12.fl.us/sunsete/mclark/les\\_cm101.html](http://www.dade.k12.fl.us/sunsete/mclark/les_cm101.html)
7. [www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr)
8. [www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)
9. [www.transports.equipement.gouv.fr](http://www.transports.equipement.gouv.fr)
10. [www.environnement.gouv.fr](http://www.environnement.gouv.fr)
11. [www.ademe.fr](http://www.ademe.fr)

12. [www.pronature.com](http://www.pronature.com)
13. [www.terre-net.fr](http://www.terre-net.fr)
14. [www.effet-de-serre.gouv.fr](http://www.effet-de-serre.gouv.fr)
15. [www.ser.inseo.com](http://www.ser.inseo.com)
16. [www.francite.ru](http://www.francite.ru)
17. [www.fdlm.org](http://www.fdlm.org)
18. [www.cafepedagogique.net](http://www.cafepedagogique.net)
19. [www.lexilogos.com](http://www.lexilogos.com)
20. [www.wikipedia.fr](http://www.wikipedia.fr)
21. [www.franctparler.org](http://www.franctparler.org)
22. [www.aucland.fr/voyage/](http://www.aucland.fr/voyage/)
23. [www.houra.fr](http://www.houra.fr)
24. [www.mappy.fr](http://www.mappy.fr)
25. [www.franctparler.org/dossier/blogs.htm](http://www.franctparler.org/dossier/blogs.htm)
26. [www.francomania.ru](http://www.francomania.ru)
27. [www.edufrance.ru](http://www.edufrance.ru)

#### **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

Для формирования языковых навыков и коммуникативных умений в объеме, предусматриваемом данной программой, необходима регулярная работа как в аудитории, так и дома. Следует добросовестно посещать занятия, выполнять домашние задания, рекомендации и требования преподавателя. В случае пропуска занятия необходимо особенно тщательно проработать пропущенный материал. Неподготовленное в срок домашнее задание должно быть обязательно выполнено к ближайшему занятию и одобрено преподавателем.

Научиться говорить на иностранном языке можно только в процессе говорения. На занятиях максимально используйте возможность говорить с преподавателем и другими студентами: это подготовит вас к общению в реальной жизни. Дома сами будьте своим собеседником. Не стесняйтесь вступать в разговор с иностранцами. Принимайте участие в дискуссиях на темы, предложенные вашим преподавателем.

Используйте любую возможность послушать французскую речь – песни, радио- и телепередачи, а также учебные аудио- и видеозаписи. Делайте это регулярно. Большую пользу приносит просмотр недублированных фильмов, вначале с субтитрами, а потом без них. Используйте богатейшие аудио- и видеоресурсы интернета, например, наиболее полезным для изучения французского языка считается сайт **Международного французского радио [www.rfi.fr](http://www.rfi.fr)**. На сайте вы найдете аудиоматериалы и даже упражнения для изучающих французский язык.

Но гораздо приятнее не только иметь возможность слышать, но и видеть передачи на французском языке, например, на сайте [www.tv5.org](http://www.tv5.org). Вы сможете смотреть прямо в браузере, не требуется устанавливать специальных программ. Подробнее о видео на французском (программы на вашем компьютере).

На сайте вы можете слушать французское радио онлайн.

##### **Газеты онлайн**

- [Libération](#) - газета основана Жан-Поль Сартром
- [Le Monde](#)
- [Le Parisien](#)
- [La Tribune](#)- экономические новости
- [Les Echos](#)
- [Le Figaro](#) - старейшая французская газета
- [L'Humanité](#) - газета французских коммунистов

##### **Телевидение онлайн**

- [www.france24.com](http://www.france24.com) - международное французское телевидение

- [www.direct8.fr](http://www.direct8.fr)
- [www.pariscap.com](http://www.pariscap.com) - парижское телевидение

#### **Французские клипы онлайн:**

- [Yahoo! Music](#)
- YouTube

Желательно регулярно читать по 1-2 страницы текста на французском языке. Нет необходимости в дословном переводе прочитанного. Достаточно понять его смысл. Хорошо подписаться на периодическое издание для изучающих французский язык, например, журнал «Первое сентября». На сайте [diigo.com](http://diigo.com) можно найти тексты разного уровня сложности на любые интересующие вас темы.

Помимо заданий, предлагаемых на занятиях, хорошим подспорьем в обучении письменной речи является возможность обмена письменными сообщениями в интернете. Такие возможности предлагаются на сайтах по изучению французского языка в разделе, где публикуются фотографии посетителей раздела и приводятся комментарии к ним. Участие в работе этого раздела поможет вам научиться формулировать собственное мнение, что, несомненно, пригодится вам при написании творческих работ. В других разделах данных сайтов также предлагаются интересные письменные задания.

Непрерывно совершенствуйте свои произносительные и грамматические навыки, пополняйте словарный запас. Помните, что знание 1000 наиболее употребительных слов дает возможность понять до 90% устной речи.

По всем вопросам, относящимся к содержанию рабочей программы, студент может получить консультацию у преподавателя, ведущего курс «Практический курс французского языка»

#### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

Программное обеспечение для практических занятий: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, интернет, E-mail [shirin5@mail.ru](mailto:shirin5@mail.ru). Образовательный блог по французскому языку «Франко» [marina5555blogspot.com](http://marina5555blogspot.com)

Программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор.

В ходе обучения иностранному языку рекомендуется широкое обращение к современным информационным технологиям: работа в глобальной сети (официальный сайт посольства Франции в России [www.francomania.ru](http://www.francomania.ru); [www.1septembre.ru](http://www.1septembre.ru) и др.), использование обучающих сайтов учебных заведений Франции с последующим участием в обучающих on-line семинарах, видеоконференциях, тренингах и пр.

В качестве работы с использованием информационных технологий рекомендуется подготовка студенческих докладов, презентаций на иностранном языке с применением интернет-ресурсов.

В ходе работы над изучаемыми темами рекомендуется совместный просмотр с последующим обсуждением в аудитории обучающих и художественных фильмов, новостных программ, видео-роликов с Интернет-сайтов на иностранном языке (использование компьютеров и notebook, flash-modem, flash-card, memory-card). В рамках проведения ежегодной студенческой конференции рекомендуется проведение секционных заседаний и круглых столов с использованием современного оборудования: компьютеры, проектор, flash-носители и др.

#### **Рекомендуемые компьютерные программы**

Спутниковое телевидение

1. <http://www.twirpx.com/file/57116/> Grégoire Maia, Gracia Merlo. Grammaire progressive du

français avec 400 exercices.

2. Французский разговорный язык: Мультимедийный курс

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

Для оптимизации учебного процесса и обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются:

- аудиторный класс
- 4 компьютерных класса, оснащенных современными компьютерами, подключенными к интернет-сети и видеопроектором;
- видеокласс для просмотра фильмов, новостных передач в оригинальной версии с оргтехникой теле- и аудиоаппаратурой, доступом к Интернет сети.
- лингафонный кабинет, оснащенный 10 магнитофонами с наушниками;
- центр ресурсов французского языка, оснащенный компьютером, телевизором, аудио - и видеоматериалом, а также современной методической литературой;
- ноутбук, мультимедиа проектор для презентаций, экран